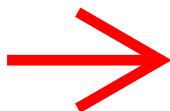


KENWOOD

KOS-A200



CONTROLLER ESTERNO CON CODIFICATORE RDS

ISTRUZIONI PER L'USO

CONTROL DE MEDIOS EXTERNOS CON CODIFICADOR RDS

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CONTROLADOR DE SUPORTE EXTERNO COM CODIFICADOR RDS

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Kenwood Corporation



Sommario

Precauzioni di sicurezza	3	Sistema menu	17
Note	4	Sistema a menu	
Sul dispositivo USB	5	Frequenza di trasmissione	
Informazioni su AAC, MP3 e WMA	6	Livello di modulazione	
Caratteristiche generali	8	Velocità di trasmissione dei dati	
Inserimento e sostituzione della batteria		Tono di conferma operazione	
Alimentazione		Volume del tono del sensore a sfioramento	
Selezione della sorgente		Scorrimento del testo	
Commutazione del display		Impostazione dell'ingresso ausiliario incorporato	
Funzioni di controllo del dispositivo USB/file audio/disco esterno	10	Selezione del nome per l'ingresso ausiliario	
Riproduzione dispositivo USB		Visualizzazione della versione firmware	
Riproduzione dei dischi esterni		Impostazione modalità di ricerca	
Avanzamento rapido e riavvolgimento		Memorizzazione automatica	
Ricerca brano/file		Commutazione della modalità di sintonizzazione automatica	
Ricerca disco/Ricerca cartella		Modo di selezione di visualizzazione PTY	
Ricerca diretta del brano/file		Modo di ricerca del filtro linguistico	
Ricerca diretta del disco		Accessorio/ Procedimento per l'installazione	22
Ripetizione brano/file		Installazione	23
Ripetizione brano/file/disco/cartella		Collegamento dei cavi ai terminali	24
Scansione dei brani		Guida alla soluzione di problemi	26
Riproduzione casuale		Caratteristiche tecniche	28
Riproduzione casuale dei dischi nel multiletto			
Riproduzione casuale di tutti i file			
Selezione cartella			
Scorrimento testo/titolo			
Funzioni di controllo del sintonizzatore DAB	14		
Sul controllo del sintonizzatore DAB			
Memoria di preselezione del servizio			
Richiamo del servizio preselezionato			
Funzione del tipo di programma (PTY)			
Preselezione del tipo di programma			
Ricezione DAB			
Commutazione primaria/ secondaria			
Scorrimento del testo			

Precauzioni di sicurezza

⚠AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservate le seguenti precauzioni:

- Per evitare cortocircuiti, non inserite mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Il montaggio e il cablaggio di questo prodotto richiedono conoscenze specifiche ed esperienza. Per motivi di sicurezza, affidate il montaggio e il cablaggio a dei professionisti.

⚠ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservate le seguenti precauzioni:

- Alimentate l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non installate l'apparecchio in un luogo esposto a luce solare diretta, o a calore o umidità eccessivi. Evitate anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Quando si sostituisce un fusibile, usatene solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Non usate viti personali. Usate esclusivamente le viti in dotazione. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.

Informazioni sui lettori CD/multilettori collegati a questa unità

È possibile collegare a questa unità lettori CD/multilettori Kenwood introdotti sul mercato nel 1998 e successivamente.

Per informazioni sui modelli di multilettori/ lettori CD collegabili, rivolgetevi al più vicino rivenditore Kenwood.

Notate che tutti i multilettori/ lettori CD Kenwood introdotti sul mercato nel 1997 o precedentemente e i multilettori di altri produttori non possono essere collegati a questa unità.

Il collegamento a quest'unità di multilettori/ lettori CD non supportati può causare danni.

Impostazione dell'interruttore "O-N" nella posizione "N" per multilettori/ lettori CD applicabili della Kenwood.

Le funzioni utilizzabili e le informazioni visualizzabili varieranno in base ai modelli collegati.



- Un collegamento errato dell'unità e del multilettore CD può causare danni agli stessi.

The "AAC" logo is trademark of Dolby Laboratories.

Note

- Nessun dispositivo USB è in dotazione con quest'unità. Dovete acquistare un dispositivo USB venduto separatamente. Per ulteriori informazioni sui tipi di dispositivi USB disponibili, fate riferimento alla sezione <Sul dispositivo USB> (pagina 5).
- In caso di difficoltà durante l'installazione, rivolgetevi al più vicino rivenditore Kenwood.
- All'acquisto di accessori opzionali, contattate il vostro rivenditore Kenwood e assicuratevi che questi siano adatti al vostro modello e alla regione di utilizzo.
- I caratteri che possono essere visualizzati da questa unità sono A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + - = , . / \ < > [] () ; : ^ - { } | ~ ! ? # .
- Le illustrazioni contenute in questo manuale e raffiguranti il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare l'utilizzo dei comandi. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.
- La ricezione del sintonizzatore potrebbe essere leggermente ridotta se si utilizza il modello KOS-A200.
- Se l'impianto stereo della vostra auto non è dotato della funzione silenziamento, potrebbe prodursi del rumore prima che l'interruttore di accensione dell'unità di controllo venga acceso o spento. Se ciò si verifica, abbassare il volume dell'impianto stereo dell'auto.

Ripristino dell'unità

- Se l'unità non funziona correttamente, scollegare la spina del cavo di alimentazione dall'unità. Attendere alcuni secondi e collegare nuovamente la spina del cavo di alimentazione. L'unità ristabilirà le impostazioni di fabbrica.

Pulizia dell'apparecchio

Se il frontalino di quest'unità è macchiato, strofinatelo con un panno asciutto e morbido, ad esempio un panno al silicone.

Questo prodotto non è installato dal produttore di un veicolo della linea di produzione, né dall'importatore professionale di un veicolo negli stati membri della UE.

Informazioni sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (valido per i paesi europei che hanno adottato sistemi di raccolta separata)



I prodotti recanti il simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato non possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti di casa.

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti. Per conoscere dove e come recapitare tali prodotti nel luogo a voi più vicino, contattare l'apposito ufficio comunale. Un appropriato riciclo e smaltimento aiuta a conservare la natura e a prevenire effetti nocivi alla salute e all'ambiente.



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE"
DI QUESTO PRODOTTO È DEPOSITATA
PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Sul dispositivo USB

Note sull'utilizzo del dispositivo USB

Quest'unità è in grado di riprodurre file audio memorizzati nella memoria flash e in un lettore audio digitale dotato di una porta USB (questi dispositivi sono chiamati dispositivi USB nel presente documento).

Le seguenti limitazioni riguardano i tipi e gli utilizzi dei dispositivi USB disponibili:

Dispositivi USB disponibili

- Dispositivi USB appartenenti alla classe di memorizzazione USB.
- Dispositivi USB il cui consumo corrente massimo è di 500 mA o meno.

Per ulteriori informazioni sui formati ammessi e sui tipi di dispositivi USB, fate riferimento al sito web

<http://www.kenwood.com/usb/>.



• Classe di memorizzazione di massa USB:

Dispositivi USB che il PC riconosce come dispositivi di memorizzazione esterna senza utilizzo di driver particolari o software applicativi

- Contattate il vostro rivenditore per ulteriori informazioni sul vostro dispositivo USB per verificare che sia compatibile con le specifiche della classe di memorizzazione massa USB.
- L'utilizzo di un dispositivo USB non ammesso può causare una riproduzione anomala oppure la visualizzazione del file audio.

Anche se usate il dispositivo USB in conformità con le specifiche di cui sopra, i file audio forse non sono riproducibili in modo normale a seconda del tipo o della condizione del dispositivo USB.

Sul collegamento del dispositivo USB

- Al collegamento del drive USB, vi raccomandiamo di usare il cavo USB in dotazione.

La riproduzione normale non è garantita quando si usa un cavo diverso da quello USB compatibile. Collegando un cavo la cui lunghezza totale supera 5 m può causare una riproduzione anomala.



- Non collegare direttamente il dispositivo USB al connettore USB dell'unità. Collegatelo usando un cavo.
- Non è possibile collegare un dispositivo USB tramite un nodo USB.



- Installate il dispositivo USB in un luogo dove non possa prevenire la guida corretta del veicolo.
- Non lasciate il dispositivo USB nel veicolo per un lungo periodo. Si può deformare o danneggiare per via della luce diretta del sole, alte temperature, ecc.
- Fate delle copie di protezione dei file audio usati con quest'unità. I file possono essere cancellati a seconda delle condizioni operative del dispositivo USB. Non saremo responsabili per eventuali danni che si verificano dalla cancellazione dei dati memorizzati.
- Lasciate il coperchio installato quando non usate un dispositivo USB.

Informazioni su AAC, MP3 e WMA

Il file AAC/MP3/WMA riproducibile (successivamente denominato il file audio) e il formato del media hanno le seguenti limitazioni. Il file audio non conforme alle specifiche può non essere riprodotto in modo normale oppure il nome del file e della cartella possono non essere visualizzati correttamente.

File audio riproducibile

- AAC, MP3, WMA



- Usate l'estensione corretta per il file audio (AAC: ".M4A", MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- Non usate estensioni con file diversi dai file audio, altrimenti il file che non è un file audio sarà riprodotto ed emetterà un forte rumore, con successivi danni agli altoparlanti.
- I file protetti contro la copiatura non possono essere riprodotti.
- Può non essere possibile riprodurre i file audio secondo l'impostazione del software di codificazione, del tipo del dispositivo USB e/o delle condizioni di registrazione.
- L'unità può non essere compatibile con l'aggiornamento dello standard del formato di compressione e le specifiche aggiuntive.
- Per ulteriori informazioni sui formati usati per i dispositivi USB e sulle limitazioni, fate riferimento al sito web <http://www.kenwood.com/usb/>.

File AAC riproducibile

- File ".m4a" codificato nel formato AAC-LC. Fate riferimento alla nostra homepage <http://www.kenwood.mediamanager.jp> per ulteriori informazioni.

File MP3 riproducibile

- File audio MPEG 1/2 strato 3
- Velocità di trasferimento bit: 8-320 kb/sec
- Frequenza di campionamento : 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

File WMA riproducibile

- Il file è conforme allo standard Windows Media Audio (ad eccezione del file Windows Media Player 9 o successive versioni con nuove funzioni)
- Velocità di trasferimento bit: 48-192 kb/sec.
- Frequenza di campionamento: 32/ 44,1/ 48 kHz

Media di memorizzazione riproducibili

- Dispositivo USB



- Per ulteriori informazioni sui tipi di dispositivi USB disponibili, fate riferimento alla sezione <Sul dispositivo USB> (pagina 5).

Formato file riproducibile del dispositivo USB

- Per ulteriori informazioni sui formati ammessi dai dispositivi USB, fate riferimento al sito web <http://www.kenwood.com/usb/>.

Numero massimo di caratteri per quest'unità

Nome file/cartella: 128 caratteri

MP3 ID3 Tag/ proprietà dei contenuti WMA: 30 caratteri

Informazioni brano AAC: 60 caratteri



- Il nome del file o della cartella corrisponde ai caratteri compresa l'estensione.
- Questa unità può visualizzare le seguenti versioni di MP3 ID3 tag: versione 1.0/ 1.1/ 2.3
- L'etichetta AAC ID3 non può essere visualizzata.

Limitazione della struttura del file e della cartella

- Numero massimo di livelli della directory: 8
- Numero massimo di cartelle: 100
- Numero massimo di file per cartella: 4096

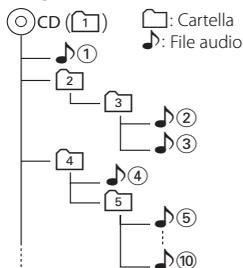
Informazioni riguardo la partizione del dispositivo USB

- Durante l'utilizzo del dispositivo USB vengono create delle cartelle virtuali per controllare la partizione del dispositivo USB. Tali cartelle appaiono nella directory di primo livello come "#.". "#." è un simbolo per indicare ogni partizione.
- Anche quando il dispositivo USB non presenta partizione, viene creata la cartella "A:" e i file audio vengono controllati all'interno di questa cartella.

Ordine di riproduzione del file audio

- I file audio sono riprodotti nell'ordine in cui sono scritti i file. Potete specificare l'ordine di riproduzione numerando i file in una cartella e scrivendoli per cartelle. (Dispositivo USB)

Esempio



• Ordine di riproduzione

Ordine di riproduzione dopo la 1 riproduzione.

➡ 2, 3, 4, 5...

• Ricerca del file

Ricerca del file in avanti durante la riproduzione 2.

Premete il tasto ➡ 3

• Ricerca della cartella

Ricerca della cartella in avanti durante la riproduzione 2.

Premete il tasto ➡ 4, 5...

• Selezione cartella

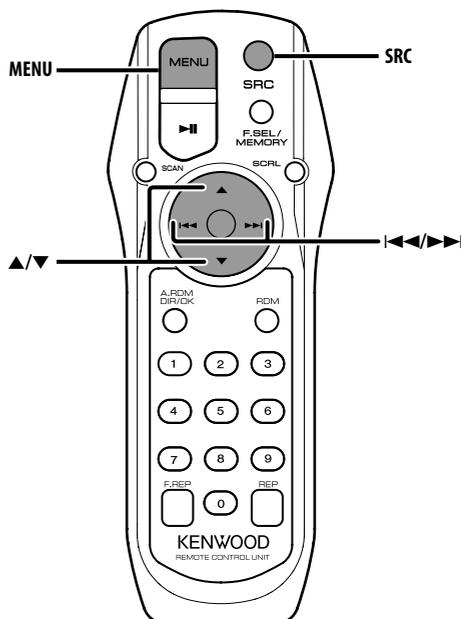
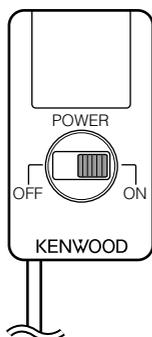
Quando è impostata la directory 4, saltate alla cartella precedente dello stesso livello tramite la selezione della cartella 2.

Premete il tasto ➡ 2

Quando la selezione è impostata sulla directory 3, potete aumentare il livello tramite la selezione della cartella.

Premete il tasto ➡ 2

Caratteristiche generali

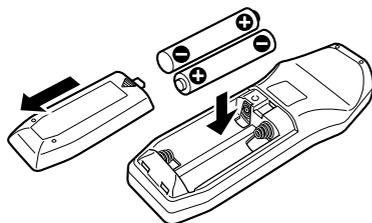


Inserimento e sostituzione della batteria

Usate due batterie "AA" / "R6".

Per rimuovere il coperchio, fatelo scorrere mentre lo premete verso il basso, come in figura.

Installatele con le polarità + e - allineate correttamente, seguendo l'illustrazione all'interno del vano.



⚠AVVERTENZA

- Custodite le pile usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale della pila, consultate immediatamente un medico.



- Non collocate il telecomando in luoghi caldi quali il cruscotto.

Alimentazione

Imposta la stazione radio FM del veicolo a 88,3 MHz e seleziona la modalità PS (nome di servizio del programma) per il display.

È possibile modificare la frequenza di trasmissione. Fare riferimento a <Frequenza di trasmissione> (pagina 18).

Accensione dell'alimentazione

Far scorrere l'interruttore [POWER] su ON.

Spegnimento dell'alimentazione

Far scorrere l'interruttore [POWER] su OFF.

Selezione della sorgente

Premete il tasto [SRC].

Sorgente	Display
Attesa	STANDBY"
DAB (accessorio opzionale)	"DAB"
Dispositivo USB	"USB"
Disco esterno (accessorio opzionale)	"CD CH"
Ingresso ausiliario 1*	"AUX1"
Ingresso ausiliario 2*	"AUX2"



- * È possibile selezionare questa sorgente quando <Impostazione dell'ingresso ausiliario incorporato> (pagina 19) è impostato su "ON".

Commutazione del display

Commutazione delle informazioni visualizzate.

1 Selezione della sorgente

Premete il tasto [SRC].

2 Attivate il modo menu

Premete il tasto [MENU].

"MENU" appare sul display.

3 Attivate il modo di commutazione del display

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

"DISP SEL" appare sul display.

4 Selezionate la voce del display

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Nella sorgente del disco esterno

Informazione	Display
Titolo del disco (nella sorgente disco esterno)	"D-TITLE"*
Titolo del brano (nella sorgente disco esterno)	"T-TITLE"*
Numero di disco & Numero di brano	"NUMBER"

Nella sorgente del file audio

Informazione	Display
Titolo del brano e nome dell'artista	"TITLE"*
Nome dell'album e nome dell'artista	"ALBUM"*
Nome della cartella	"FOLDER"
Nome del file	"FILE"
Numero della cartella & Numero del file	"NUMBER"

Nella sorgente DAB

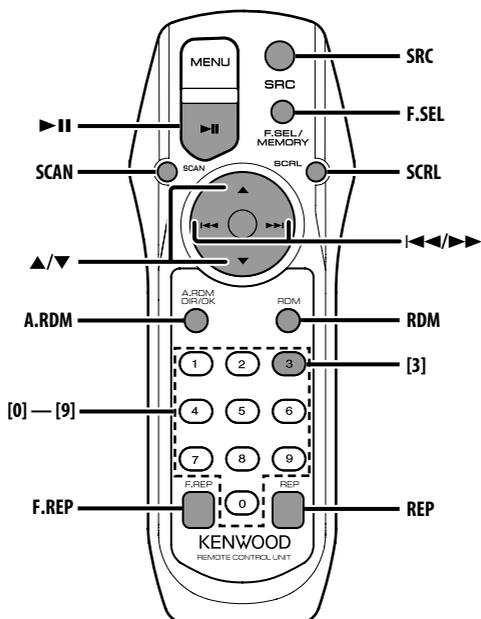
Informazione	Display
Etichetta servizio	"SERV LBL"*
Etichetta dinamica	"DYNAMIC"*1
Etichetta PTY	"PTY"*1
Etichetta componente	"COMP"*
Qualità audio	"QUALITY"*1
Etichetta insieme	"ENSEMBLE"*
Etichetta regione	"REGION"*
Frequenza ricevuta	"FREQ"

5 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].



- * Se i contenuti delle informazioni non possono essere visualizzati, il numero disco/brano, numero cartella/ file o la frequenza vengono visualizzati.
- *1 Se i contenuti delle informazioni non possono essere visualizzati, "NO TEXT"/"NONE"/"OBSCURE" viene visualizzato.
- Il numero di brano del file audio visualizza le ultime 3 cifre quando si superano 1000 canzoni.



Riproduzione dispositivo USB

Riproduzione dispositivo USB

1 Selezionate una fonte diversa dal dispositivo USB

Premete il tasto [SRC].

2 Collegate il dispositivo USB.

3 Selezionate la fonte USB

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "USB".



- Fate riferimento a <Informazioni su AAC, MP3 e WMA> (pagina 6) per ulteriori informazioni sui file audio riproducibili.
- Per ulteriori informazioni sui tipi di dispositivi USB disponibili e per istruzioni su come collegare i dispositivi USB, fate riferimento alla sezione <Sul dispositivo USB> (pagina 5).
- Dopo aver terminato la riproduzione di un file contenuto nel dispositivo USB, potete riavviare la riproduzione del file dal punto in cui la riproduzione è stata interrotta.

Anche dopo aver rimosso il dispositivo USB, potete riavviare la riproduzione del file dal punto in cui la riproduzione è stata interrotta, a condizione che i file contenuti nel dispositivo USB sono uguali.

- Assicuratevi di inserire il connettore del dispositivo USB il più a fondo possibile.

Pausa e riproduzione

Premete il tasto [▶II].

Ad ogni pressione del tasto, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.

Rimozione del dispositivo USB

1 Selezionate una fonte diversa dal dispositivo USB

Premete il tasto [SRC].

2 Togliete il dispositivo USB.



- La rimozione del dispositivo USB mentre è selezionato come fonte, può recare danni ai dati memorizzati nel dispositivo USB.



- Potete rimuovere il dispositivo USB in modo ben saldo con la corrente spenta.

Riproduzione dei dischi esterni

Riproduzione dei dischi inseriti nel lettore di dischi opzionale collegato a quest'unità.

Premete il tasto [SRC].

Selezionate il lettore desiderato.

Esempi di display:

Display	Lettore CD
"CD CH"	Multilettore CD
"MD CH"	Multilettore MD

Pausa e riproduzione

Premete il tasto [▶II].

Ad ogni pressione del tasto, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.



- Le funzioni che possono essere usate e le informazioni che possono essere visualizzate dipendono dai lettori di dischi esterni installati.

Avanzamento rapido e riavvolgimento

Avanzamento rapido

Tenere premuto il tasto [▶▶].

Rilasciate per riprendere la riproduzione.

Riavvolgimento

Tenere premuto il tasto [◀◀].

Rilasciate per riprendere la riproduzione.



- È possibile controllare questa funzione quando <Impostazione modalità di ricerca> (pagina 19) è impostato su "MANUAL".
- Nessun suono non viene emesso durante la ricerca dei file audio.
- Avanzamento e riavvolgimento rapido possono non essere possibili a seconda del formato dei file AAC.

Ricerca brano/file

Ricerca di un brano sul disco o nella cartella dei file audio.

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].



- È possibile controllare questa funzione quando <Impostazione modalità di ricerca> (pagina 19) è impostato su "TRACK".

Funzione del multilettore/ File audio

Ricerca disco/Ricerca cartella

Selezione di un disco inserito nel multilettore o della cartella registrata sui media file audio.

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Ricerca diretta del brano/file

Per ricercare un brano/file inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del brano/file

Premete i tasti numerici.



- La ricerca diretta del file può essere selezionata fino a 999.

2 Effettuate la ricerca del brano/file

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Cancellazione della ricerca diretta del brano/file

Premete il tasto [▶II].

Funzione del multilettore

Ricerca diretta del disco

Per ricercare un disco inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del disco

Premete i tasti numerici.

2 Effettuate la ricerca del disco

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Cancellazione della ricerca diretta del disco

Premete il tasto [▶II].



- Inserite "0" per selezionare il disco 10.

Ripetizione brano/file

Funzione di ripetizione del brano/disco in fase di ascolto.

Premete il tasto [REP].

"REP" viene visualizzato quando <Commutazione del display> (pagina 9) è impostato su "NUMBER". Ad ogni pressione del tasto, la funzione di ripetizione cambia come mostrato nella tabella sottostante.

Nella sorgente del disco esterno

Funzione di ripetizione	Display
Ripetizione del brano	"TRAC REP"
DISATTIVATO	"REP OFF"

Nella sorgente del file audio

Funzione di ripetizione	Display
Ripetizione del file	"FILE REP"
DISATTIVATO	"REP OFF"

Ripetizione brano/file/disco/cartella

Riproduzione ripetuta del disco nel multilettore o nella cartella dei file audio in fase di ascolto.

Premete il tasto [F.REP].

"DREP"/"FREP" viene visualizzato quando <Commutazione del display> (pagina 9) è impostato su "NUMBER".

Ad ogni pressione del tasto, la funzione di ripetizione cambia come mostrato nella tabella sottostante.

Nella sorgente del disco esterno

Funzione di ripetizione	Display
Ripetizione del disco (nel multilettore)	"DISC REP"
DISATTIVATO	"REP OFF"

Nella sorgente del file audio

Funzione di ripetizione	Display
Ripetizione della cartella	"FOLD REP"
DISATTIVATO	"REP OFF"

Scansione dei brani

Riproduzione della parte iniziale di ogni brano sul disco o nella cartella dei file audio in fase di riproduzione e ricerca del brano da ascoltare.

1 Avvio della scansione dei brani

Premete il tasto [SCAN].

"SCN"/"TRAC SCN"/"FILE SCN"/"SCAN" appare sul display.

2 Fermate la scansione quando è in fase di riproduzione il brano che desiderate ascoltare

Premete il tasto [SCAN].

Riproduzione casuale

Riproduzione casuale di tutti i brani sul disco o nella cartella dei file audio.

Premete il tasto [RDM].

"RDM" viene visualizzato quando <Commutazione del display> (pagina 9) è impostato su "NUMBER".

Ad ogni pressione del tasto, la riproduzione casuale si attiva o si disattiva.

Quando è attivata, appare sul display "DISC RDM"/"FOLD RDM".



- Premendo il tasto [▶▶], ha inizio la riproduzione casuale del brano successivo.

Funzione del multilettore

Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani su tutti i dischi nel multilettore.

Premete il tasto [A.RDM].

"MRDM" viene visualizzato quando <Commutazione del display> (pagina 9) è impostato su "NUMBER".

Ad ogni pressione del tasto, la riproduzione casuale dal caricatore si attiva o si disattiva. Quando è attivata, appare sul display "MGZN RDM".



- Premendo il tasto [▶▶], ha inizio la riproduzione casuale del brano successivo.

Funzione del file audio

Riproduzione casuale di tutti i file

Riproduzione in ordine casuale di tutti i file audio registrati sui supporti.

Premete il tasto [A.RDM].

"ARDM" viene visualizzato quando <Commutazione del display> (pagina 9) è impostato su "NUMBER".
Quando attivato, appare sul display "ALL RDM".

Come annullare la riproduzione casuale di tutti i file

Premete il tasto [A.RDM].



- Premendo il tasto [▶▶], ha inizio la riproduzione casuale del brano successivo.

Funzione del file audio

Selezione cartella

Selezione rapida della cartella da ascoltare.

1 Attivate il modo di selezione cartella

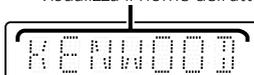
Premete il tasto [F.SEL].

"F-SELECT" appare sul display.

Nel modo di selezione, le informazioni della cartella appaiono come segue.

Visualizza il nome della cartella

Visualizza il nome dell'attuale cartella.



2 Selezionate il livello della cartella

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Usate il tasto [▲] per spostarvi di un livello verso il basso ed il tasto [▼] per spostarvi di un livello verso l'alto.

Selezione di una cartella nello stesso livello

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Usate il tasto [◀◀] per ritornare alla cartella precedente ed il tasto [▶▶] per procedere alla cartella successiva.

Ritorno al livello superiore

Premere il tasto [3].

Scorrimento del display del nome della cartella

Premete il tasto [SCRL].

3 Confermate la cartella da riprodurre

Premete il tasto [▶II].

L'unità esce dal modo di selezione cartella e il file audio contenuto nella cartella appare sul display.

Cancellazione del modo di selezione della cartella

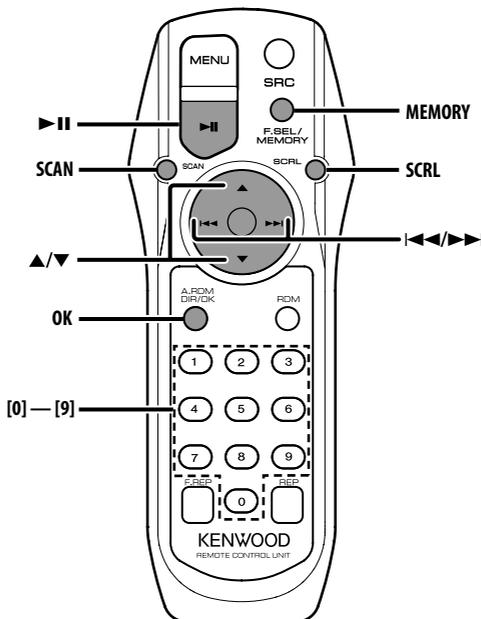
Premete il tasto [F.SEL].

Scorrimento testo/titolo

Scorrimento del testo CD, del testo del file audio o del titolo MD visualizzato.

Premete il tasto [SCRL].

Funzioni di controllo del sintonizzatore DAB



Sul controllo del sintonizzatore DAB

Fate riferimento al gruppo [A] nel Manuale delle istruzioni del sintonizzatore DAB KTC-9090DAB (accessorio opzionale) per il metodo di controllo del funzionamento del sintonizzatore DAB. Comunque, i seguenti metodi di controllo del funzionamento di quest'unità possono essere diversi rispetto alle descrizioni fornite nel Manuale delle istruzioni; per questo motivo, fate riferimento alle seguenti istruzioni aggiuntive.

Memoria di preselezione del servizio

Richiamo dei servizi nella memoria.

1 Selezionate la banda di preselezione

Premete il tasto [▲].

Ad ogni pressione del tasto, la banda di preselezione commuta tra BAND1, BAND2 e BAND3.

2 Selezionare il servizio da memorizzare

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

3 Attivate il modo della memoria

Premete il tasto [MEMORY].

"PRESET" appare sul display.

4 Selezionate un numero di preselezione

Premete il tasto desiderato [1] — [6].

5 Memorizzate il servizio

Premete il tasto [OK].

"MEMORY" appare sul display.

In ciascuna banda, potete memorizzare 1 servizio in ciascun numero [1] — [6].

Richiamo del servizio preselezionato

Richiamo dei servizi nella memoria.

1 Selezionate la banda di preselezione

Premete il tasto [▲].

2 Richiamate il servizio

Premete il tasto desiderato [1] — [6].

Funzione del tipo di programma (PTY)

Questa funzione consente la ricerca e il controllo dei tipi di programma desiderati all'interno dell'insieme ricevuto.

1 Attivate il modo PTY

Premete il tasto [▶II].



- Questa funzione non può essere usata durante l'interruzione di un annuncio/ controllo PTY.

2 Selezionate il tipo di programma

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Ad ogni pressione del tasto, il tipo di programma cambia

Fate riferimento al manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB per <Visualizzazione del tipo di programma>.

3 Localizzate un servizio del tipo di programma selezionato

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Per localizzare altri servizi, premere nuovamente i tasti [◀◀] o [▶▶].



- Se il tipo di programma selezionato non viene localizzato, il messaggio ("No PTY" ecc.) viene visualizzato.
Per la ricerca di un servizio di un altro tipo di programma, ripetete le procedure 2 e 3.

Commutazione ad un altro servizio:

Ripetete la procedura 3.

Un altro servizio dello stesso tipo di programma verrà ricercato.

Annullamento della ricerca in corso:

Premete il tasto [▶II].

Ricerca per tipo di programma e lingua

1 Premete il tasto nel modo di selezione del tipo di programma

Premete il tasto [SCAN].

2 Selezione di una lingua

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Per le lingue disponibili, fate riferimento al manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB per <Modo di ricerca del filtro linguistico>.

3 Ricerca per tipo di programma selezionato e lingua

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

4 Per uscire: Premete il tasto [SCAN].

Lingue da visualizzare

Selezionate Inglese, Francese, Tedesco, Olandese, Spagnolo, Portoghese, Norvegese o Svedese in <Modo di ricerca del filtro linguistico> (pagina 21) per la visualizzazione nella lingua selezionata.

Preselezione del tipo di programma

Memorizzazione del tipo di programma nella memoria di preselezione per poter poi richiamare lo stesso rapidamente.

Preselezione del tipo di programma

1 Selezionate il tipo di programma da memorizzare

Fate riferimento a <Funzione del tipo di programma (PTY)> (pagina 15).

2 Ricezione del tipo di programma oggetto della preselezione

Premete il tasto [MEMORY].

"PRESET" appare sul display.

3 Selezionate un numero di preselezione

Premete il tasto desiderato [1] — [6].

4 Memorizzazione del tipo di programma

Premete il tasto [OK].

Richiamo del tipo di programma preselezionato

1 Attivate il modo PTY

Fate riferimento a <Funzione del tipo di programma (PTY)> (pagina 15).

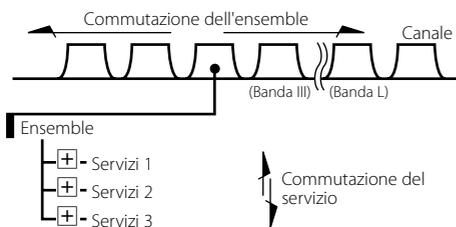
2 Selezionate un numero di preselezione

Premete il tasto desiderato [1] — [6].

Funzioni di controllo del sintonizzatore DAB

Ricezione DAB

In DAB, selezionate Ensemble e scegliete il servizio (programma audio).



1 Selezionare l'insieme o servizio

Premete il tasto [SCAN].

"FREQ"/"SERVICE" appare sul display.

Display	Impostazione
"FREQ"	Selezionare la modalità d'insieme.
"SERVICE"	Selezionare la modalità di servizio.

2 Commutazione dell'insieme o servizio

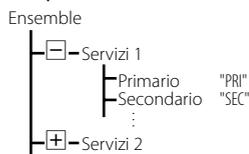
Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].



- La commutazione del servizio causa un'interruzione sonora di un secondo circa.
- Non c'è nessuna commutazione al servizio dati.

Commutazione primaria/ secondaria

Potete commutare tra il modo primario e secondario con i servizi composti da più di un componente di servizi.



Premete il tasto [▼].

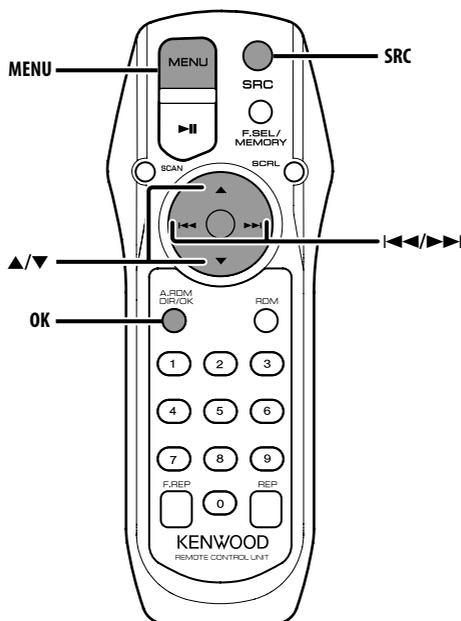


- Il modo Primario viene selezionato automaticamente quando viene commutato il servizio o si spegne l'unità.
- La commutazione Primario/Secondario non è disponibile quando il servizio ha solo un componente di servizio oppure il modo Secondario è composto solo dai servizi dati.

Scorrimento del testo

Fa scorrere l'etichetta del servizio che appare sul display e altre voci.

Premete il tasto [SCRL].



Sistema a menu

Impostazione di funzioni quali tono di conferma durante l'operazione ecc.

Di seguito viene spiegato il metodo operativo principale del sistema a menu. Il riferimento per le voci del menu e l'impostazione delle stesse sono spiegati dopo questa sezione.

1 Attivate il modo menu

Premete il tasto [MENU].

"MENU" appare sul display.

2 Selezionate la voce del menu

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Esempio: Quando desiderate impostare il tono di conferma, selezionate la voce "BEEP".

3 Impostate la voce del menu

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Esempio: Quando selezionate "Beep", il modo cambia tra "Beep ON" e "Beep OFF".
Selezionate uno di essi.

Potete continuare ritornando al passo 2 ed impostare altre voci.

4 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].



- Quando esistono più possibilità selezionabili per una voce, viene riportata una tabella con le scelte possibili. (Normalmente, l'impostazione superiore nella tabella è quella di fabbrica.)

Sistema menu

Nel modo di attesa

Frequenza di trasmissione

Impostazione della frequenza di trasmissione.

1 Selezionare la modalità di impostazione della frequenza di trasmissione

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "FREQ".

2 Impostare la frequenza di trasmissione

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Display	Impostazione
"FREQ 87.9"	87,9 MHz
"FREQ 88.1"	88,1 MHz
"FREQ 88.3"	88,3 MHz (impostazione originale)
"FREQ 88.5"	88,5 MHz
"FREQ 88.7"	88,7 MHz
"FREQ 88.9"	88,9 MHz
"FREQ 89.1"	89,1 MHz
"FREQ 89.3"	89,3 MHz
"FREQ 89.5"	89,5 MHz
"FREQ 89.7"	89,7 MHz
"FREQ 89.9"	89,9 MHz

3 Inserire la frequenza di trasmissione

Premete il tasto [OK].



- In presenza di un forte segnale di una stazione radiofonica vicino alla frequenza impostata, potrebbe verificarsi un'interferenza. In questo caso, cambiare la frequenza.

Livello di modulazione

Impostazione del livello di modulazione del trasmettitore.

Display e impostazione

"MOD LV1"

"MOD LV2" (impostazione originale)

"MOD LV3"



- Quando si riproducono sorgenti esterne, se il volume risulta basso rispetto al volume delle stazioni FM, aumentare il livello di modulazione. Se il volume risulta alto e ci sono delle distorsioni, abbassare il livello di modulazione.

Velocità di trasmissione dei dati

Impostazione della velocità di trasmissione dei dati del sistema RDS.

Display e impostazione

"SCL-SPD 1"

"SCL-SPD 2"

"SCL-SPD 3" (impostazione originale)

"SCL-SPD 4"

"SCL-SPD 5"



- Imposta il valore in modo che il testo sia visualizzato correttamente dall'impianto stereo del veicolo.

Nel modo di attesa

Tono di conferma operazione

Attivazione/disattivazione del tono di conferma operazione (segnale acustico).

Display Impostazione

"BEEP ON"

Si sente un segnale acustico.

"BEEP OFF"

Segnale acustico cancellato.

Volume del tono del sensore a sfioramento

Regolare il livello del tono di conferma operazione (segnale acustico).

Display e impostazione

"BEEP LV1"

"BEEP LV2"

"BEEP LV3" (impostazione originale)

"BEEP LV4"

"BEEP LV5"



- Il volume del tono del sensore a sfioramento può essere impostato per ciascuna sorgente.
- Non è possibile selezionare valori diversi per AUX1 e AUX2.

Scorrimento del testo

Impostazione dello scorrimento del testo visualizzato.

Display	Impostazione
"SCL MANU"	Non scorre.
"SCL AUTO"	Scorre quando cambia il display.



- Il testo scorre come indicato di seguito.
 - Testo CD
 - Nome della cartella/ Nome del file/
Titolo del brano/ Nome dell'artista/
Nome dell'album
 - Titolo MD
 - Testo per la sorgente radio DAB, compreso il nome del canale ecc.

Nel modo di attesa

Impostazione dell'ingresso ausiliario incorporato

Attiva o disattiva l'ingresso ausiliario incorporato.

Display	Impostazione
"AUX1 OFF"/"AUX2 OFF"	Non è possibile selezionare l'ingresso ausiliario.
"AUX1 ON"/"AUX2 ON"	È possibile selezionare l'ingresso ausiliario.

Nella modalità AUX1/AUX2

Selezione del nome per l'ingresso ausiliario

Per selezionare il display quando si è passati alla sorgente dell'ingresso ausiliario.

1 Selezionate il modo di selezione del display per l'ingresso ausiliario

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "NAME SET".

2 Selezionate il nome per l'ingresso ausiliario

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Ad ogni pressione del tasto, il display cambia come mostrato nella tabella sottostante.

- "AUX1"/"AUX2"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

3 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [MENU].

Nella modalità USB

Visualizzazione della versione firmware

Visualizza la versione firmware dell'unità.

1 Selezionate il modo di visualizzazione della versione del firmware

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "F/W VER".

2 Visualizzate la versione firmware

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Nella modalità USB/ file audio/ disco esterno

Impostazione modalità di ricerca

Imposta la funzione di modalità di ricerca per dispositivi USB, file audio e dischi esterni.

1 Selezionare la modalità di ricerca

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "SRCH SEL".

2 Impostare la modalità di ricerca

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Display	Funzionamento
"TRACK"	Imposta la funzione di ricerca brano/file.
"MANUAL"	Imposta le funzioni di ricerca veloce avanti/indietro.

Sistema menu

Nel modo DAB

Memorizzazione automatica

Memorizzazione automatica di stazioni che offrono una buona ricezione.

1 Selezionate il modo di memorizzazione automatica

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "A-MEMORY".

2 Inserire la modalità di inserimento memorizzazione automatica

Premete il tasto [OK].

Quando le 6 stazioni che si possono ricevere sono state memorizzate, si chiude il modo di memorizzazione automatica.

Nel modo DAB

Commutazione della modalità di sintonizzazione automatica

Imposta la modalità di sintonizzazione automatica.

1 Selezionare la modalità di sintonizzazione automatica

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "SEEK SEL".

2 Impostare la modalità di sintonizzazione automatica

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Ad ogni pressione del tasto, la modalità di sintonizzazione automatica cambia come mostrato nella tabella sottostante.

Modo di sintonizzazione	Display	Funzionamento
Sintonizzazione automatica degli ensemble	"AUTO1"	Potete selezionare e ricevere un'ensemble in buone condizioni di ricezione.
Richiamo del servizio preselezionato	"AUTO2"	I servizi memorizzati possono essere richiamati nell'ordine del numero preselezionato.
Sintonizzazione manuale	"MANUAL"	I canali cambiano ad una ed una.

Nel modo DAB

Modo di selezione di visualizzazione PTY

Dopo aver registrato il tipo del programma desiderato, il servizio cambia automaticamente quando il programma del tipo registrato viene avviato nell'Ensemble.

1 Selezionare la modalità di selezione dell'orologio PTY

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "PTY WATCH".

2 Inserire la modalità di selezione dell'orologio PTY

Premete il tasto [OK].

3 Impostare la modalità di selezione dell'orologio PTY

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Per i tipi di programma disponibili, consultare il manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB per <Display del tipo di programma>.

4 Per uscire dal modo del menù

Premete il tasto [MENU].

Nel modo DAB

Modo di ricerca del filtro linguistico

Potete ricevere dei programmi audio solo nella lingua desiderata.

1 Selezionare la modalità di ricerca del filtro lingua

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Selezionate "LANG SEL".

2 Inserire la modalità di ricerca del filtro lingua

Premete il tasto [OK].

3 Commutazione dell'impostazione

Premete il tasto [▲] o il tasto [▼].

Per i tipi di lingue disponibili, consultare il manuale di istruzioni del sintonizzatore DAB per <Modalità di ricerca del filtro lingua>.

4 Ricerca di un programma nella lingua selezionata

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].



- Se non viene localizzata nessun programma nella lingua selezionata, appare sul display l'indicazione "Language n/a"/ "NO COMPO". Per ricercare un altro programma in un'altra lingua, ripetete le procedure 2 e 3.

Commutazione ad un altro programma:

Ripetete la procedura 4.

Ha inizio la ricerca di un'altro programma nella lingua appena selezionata.

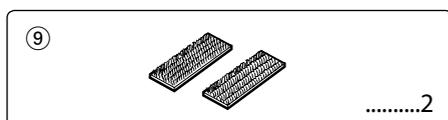
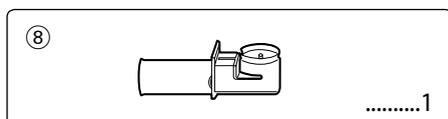
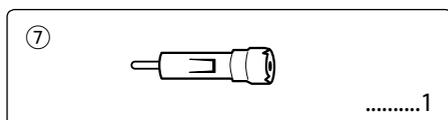
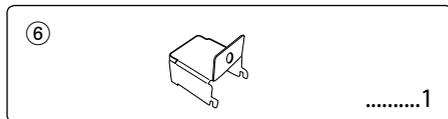
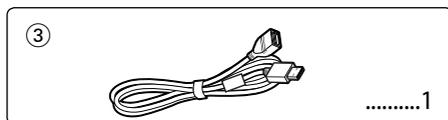
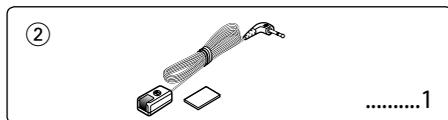
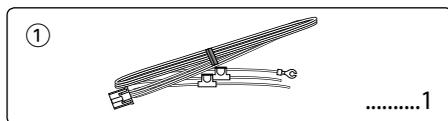
Cancellazione della ricerca a metà:

Per uscire dal modo del menù

Premete il tasto [MENU].

Accessorio/ Procedimento per l'installazione

Accessorio



Procedimento per l'installazione

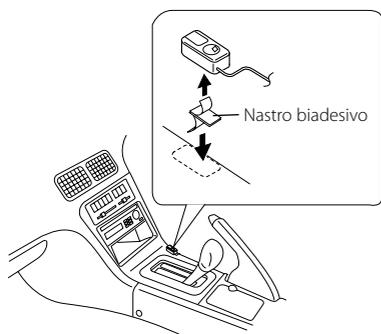
1. Per evitare cortocircuiti, estraete la chiavetta dall'interruttore dell'accensione e scollegate il terminale negativo \ominus della batteria.
2. Eseguite correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso ed uscita per ogni unità.
3. Collegate i cavi nel seguente ordine: terra, accensione.
4. Collegate il connettore del fascio di cavi all'apparecchio.
5. Installate l'apparecchio nell'automobile.
6. Ricollegate il terminale negativo \ominus della batteria.



- Usate gli adattatori di conversione antenna (ISO-JASO) soltanto quando il cavo dell'antenna ha una spina ISO.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se desiderate mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegate il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Se un fusibile salta, assicuratevi innanzitutto che i cavi non abbiano provocato un cortocircuito, quindi sostituite il vecchio fusibile con uno nuovo della stessa potenza.
- Isolate i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile. Per prevenire cortocircuiti, non rimuovete le protezioni alle estremità dei cavi non collegati o dei terminali.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllate che le luci dei freni, gli indicatori, i tergicristalli ecc. dell'automobile funzionino correttamente.

Installazione del sensore per il telecomando

- 1 Pulire con un panno la zona sulla quale verrà collocato il dispositivo.
- 2 Fissare il sensore del telecomando (Accessorio ②) nell'apposita collocazione con del nastro biadesivo.

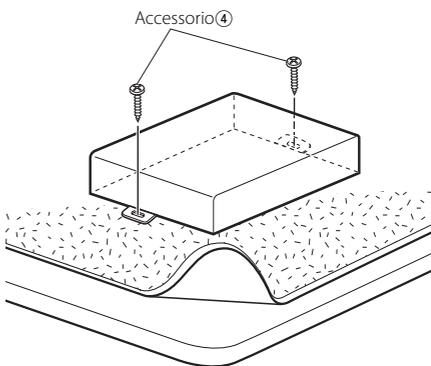


- Installare il sensore del telecomando su una superficie piana. Se installato su una superficie ricurva, il potere adesivo del nastro potrebbe diminuire ed il dispositivo potrebbe staccarsi.
- Non installare il sensore del telecomando in luoghi (come ad esempio il cruscotto) esposti alla luce diretta del sole e soggetti ad alte temperature. Altrimenti, il sensore del telecomando potrebbe deformarsi e diventare inutilizzabile.
- Installare il sensore del telecomando in modo che non disturbi la guida. Applicare il sensore in maniera temporanea ed assicurarsi che la manovella, il cambio e il freno possano essere messi in funzione senza problemi.

Installazione dell'unità di modulazione FM

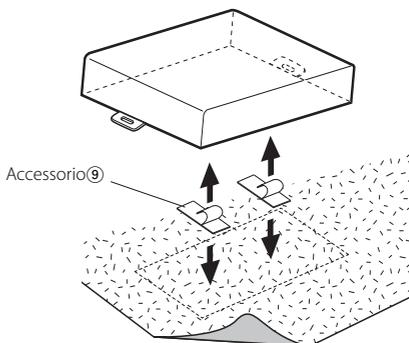
• Installazione usando le viti autofilettanti

Usare delle viti (Accessorio ④) per fissare l'unità di modulazione FM ad una scheda audio o all'altra.

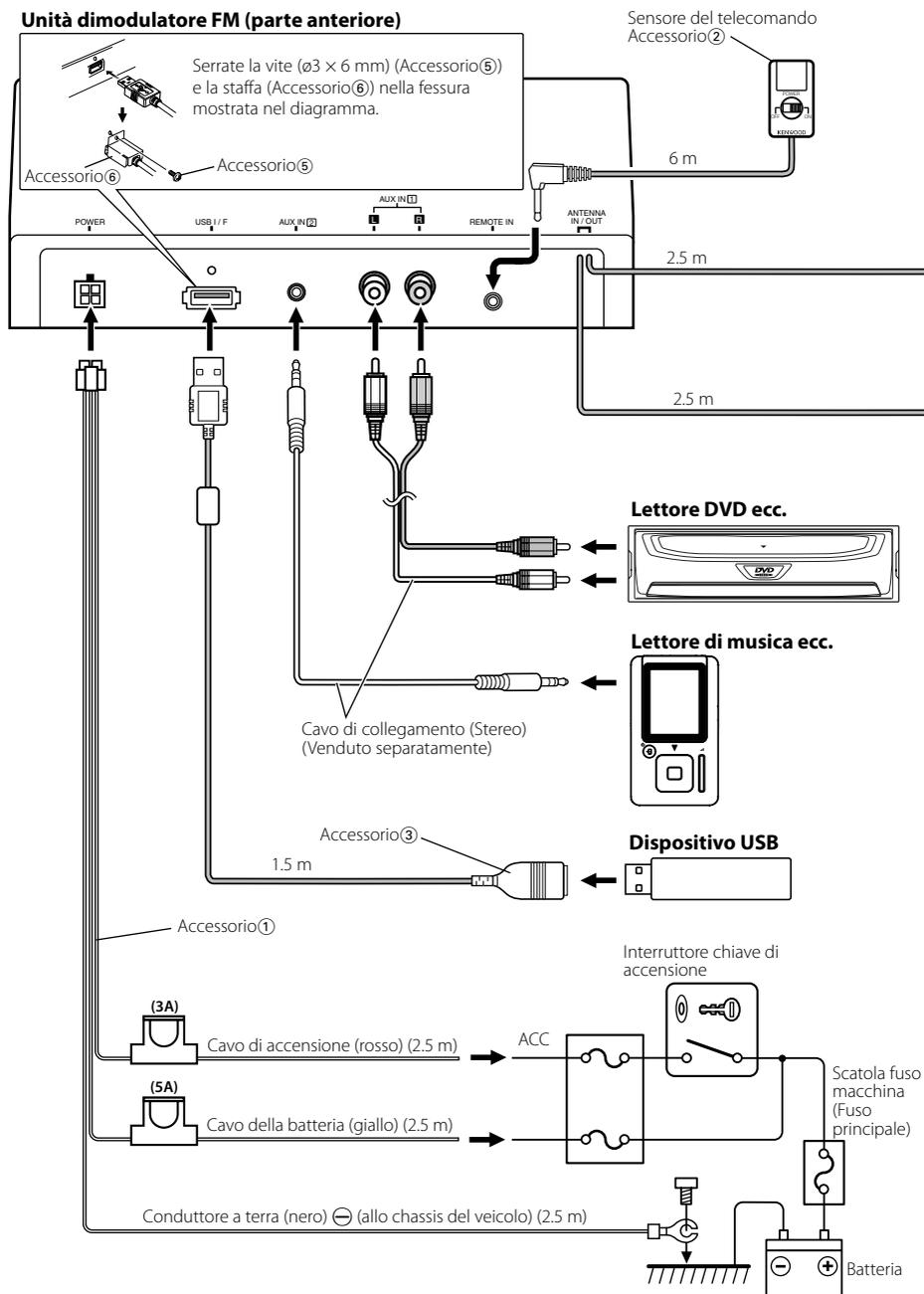


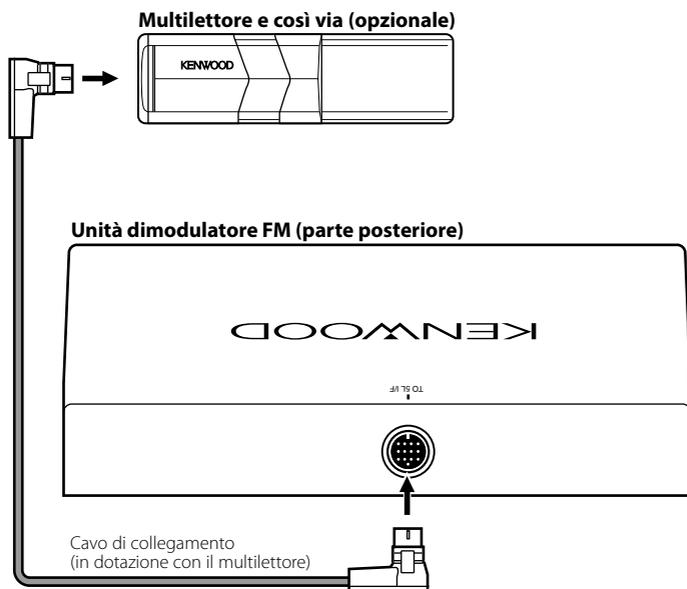
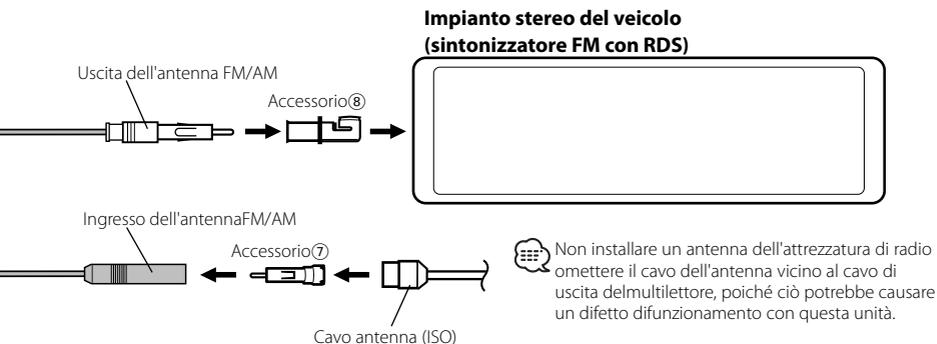
• Installazione usando nastri di velcro

Rimuovere la protezione dal nastro di velcro (Accessorio ⑨) e attaccarlo alla base dell'unità di modulazione FM. Installare l'unità di modulazione FM sul tappeto.



Collegamento dei cavi ai terminali





Se si collega il cavo di accensione (rosso) e il cavo della batteria (giallo) al telaio dell'automobile (terra), può verificarsi un corto circuito, che a sua volta potrebbe causare un incendio. Collegare sempre i cavi alla fonte di alimentazione che attraversa la scatola dei fusibili.

Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

Generalee

? L'apparecchio non si accende.

- ✓ Il fusibile è saltato.
 - ☞ Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituite il fusibile con un altro della stessa potenza.
- ✓ Il fascio di cavi del sensore del telecomando non è collegato correttamente.
 - ☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali> (pagina 24).

? Una sorgente non può essere commutata.

- ✓ Non è stato collegato il multilettore.
 - ☞ Collegare il multilettore. Se il multilettore non è stato collegato al terminale di ingresso, non sarà possibile commutare ad un disco esterno.

? La memoria viene persa quando si spegne il motore dell'automobile.

- ✓ L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.
 - ☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali> (pagina 24).

? Nessun suono è udibile, o il volume è basso.

- ✓ Il volume della radio è impostato al minimo.
 - ☞ Alzare il volume della radio.
- ✓ I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.
 - ☞ Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fate riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali> (pagina 24).

? La qualità sonora è scadente o distorta.

- ✓ I livelli del segnale cambiano a seconda delle sorgenti.
 - ☞ Commutare l'impostazione del <Livello di modulazione> (pagina 18).
- ✓ È presente un forte segnale di una stazione radiofonica vicino alla frequenza di trasmissione impostata.
 - ☞ Cambiare l'impostazione di <Frequenza di trasmissione> (pagina 18).

? Non è possibile ricevere trasmissioni RDS, PTY e informazioni sul traffico.

- ✓ Questa unità ha attivato l'alimentazione.
 - ☞ Disattivare l'alimentazione dell'unità.

? Il testo non viene visualizzato correttamente.

- ☞ Cambiare l'impostazione della <Velocità di trasmissione dei dati> (page 18).

Disco esterno/Multilettore CD

? Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.

- ✓ Il CD specificato è sporco.
 - ☞ Pulite il CD.
- ✓ Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.
 - ☞ Estraete il caricatore e controllare il numero del disco specificato.
- ✓ Il disco è graffiato.
 - ☞ Provate ad usare un altro disco.

? Non è possibile eseguire la ricerca diretta.

- ✓ Un'altra funzione è stata attivata.
 - ☞ Disattivate la riproduzione casuale e le altre funzioni.

? La ricerca dei brani non può essere effettuata.

- ✓ Per il primo o l'ultimo brano dei dischi/delle cartelle.
 - ☞ Per tutti i dischi/le cartelle, non è possibile eseguire la ricerca dei brani all'indietro per il primo brano o in avanti per l'ultimo brano.

Sorgente del file audio

? Non è possibile riprodurre un file audio.

- ✓ Il disco è graffiato o sporco.
 - ☞ Pulire il media.

? Il suono salta durante la riproduzione di un file audio.

- ✓ Il disco è graffiato o sporco.
 - ☞ Pulire il media.
- ✓ La condizione di registrazione è insoddisfacente.
 - ☞ Registrate il canale o usate un altro canale.

? La durata del file audio non è visualizzata correttamente.

- ✓ ---
 - ☞ A volte la visualizzazione può essere errata, secondo le condizioni di registrazione del file audio.

Fonte del dispositivo USB

? Il dispositivo USB non è rivelato.

- ✓ Il connettore USB è scollegato.
 - ☞ Collegare il connettore del dispositivo USB correttamente.

? Il dispositivo USB non riproduce i file audio.

- ✓ Il connettore USB è scollegato.
 - ☞ Collegare il connettore del dispositivo USB correttamente.

I messaggi mostrati di seguito fanno apparire sul display la vostra condizione dello schermo.

EJECT:	Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multilettore. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente. ⇨ Inserirlo correttamente il caricatore. Non c'è nessun CD nel lettore. ⇨ Inserite il CD.
NO DISC:	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ⇨ Inserirlo almeno un disco nel caricatore.
TOC ERR:	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ⇨ Inserirlo almeno un disco nel caricatore. Il CD è sporco. Il CD è stato inserito capovolto. Il CD è graffiato. ⇨ Pulite il CD e inseritelo correttamente.
READ ERR:	<ul style="list-style-type: none">• Il numero di file o cartelle memorizzati nel dispositivo USB collegato supera il limite massimo.• Il sistema di file del dispositivo USB collegato presenta un errore. ⇨ Copiare di nuovo i file e le cartelle per il dispositivo USB facendo riferimento al sito web www.kenwood.com/usb/ . Se il messaggio di errore è ancora visualizzato, inizializzare il dispositivo USB oppure utilizzare altri dispositivi USB.
E-05:	Il CD è stato inserito capovolto. ⇨ Inserirlo in maniera corretta.
BLANK:	Sul minidisc non è stato registrato nulla.
NO TRACK:	Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.
NO PANEL:	Il frontalino dell'unità servo connessa a questa unità è stato rimosso. ⇨ Riportatelo al suo posto.
E-77:	L'apparecchio non funziona correttamente per qualche motivo. ⇨ Ripristinare l'unità. Se il codice "E-77" non scompare, rivolgetevi al più vicino centro di assistenza autorizzato Kenwood.
E-99:	Si è verificato un problema con il caricatore. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità. ⇨ Controllate il caricatore e poi premete il tasto di ripristino dell'unità. Quindi ripristinare l'unità. Se il codice "E-99" non scompare, rivolgetevi al più vicino centro di assistenza autorizzato Kenwood.
LOAD:	Il multilettore sta sostituendo i dischi.

HOLD:	Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multilettore supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni. ⇨ Fate raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.
NA FILE:	Un file audio è riprodotto con un formato non ammesso da quest'unità. ⇨ ----
COPY PRO:	Riproduzione di un file protetto da copia. ⇨ ----
NO DVICE:	Il dispositivo USB è selezionato come fonte anche se nessun dispositivo USB è stato collegato. ⇨ Cambiate la sorgente a qualsiasi sorgente eccetto quella USB. Collegate una periferica USB e cambiate di nuovo la sorgente ad USB.
NA DVICE:	Un dispositivo USB non ammesso è stato collegato. ⇨ Per ulteriori informazioni sui tipi di dispositivi USB disponibili, fate riferimento alla sezione <Sul dispositivo USB> (pagina 5).
NO MUSIC/ E-15:	<ul style="list-style-type: none">• Sono stati riprodotti media privi di dati registrati leggibili dall'unità.• Il dispositivo USB non contiene alcun file audio riproducibile. ⇨ Utilizzate media che hanno dati registrati riproducibili dall'unità.
USB ERR:	Il dispositivo USB collegato ha una capacità nominale superiore al limite ammesso. ⇨ Controllate il dispositivo USB facendo riferimento alla sezione <Sul dispositivo USB> (pagina 5). Qualche problema si è verificato al dispositivo USB collegato. ⇨ Togliete il dispositivo USB e poi ricollegatelo. Se lo stesso messaggio dovesse riapparire, usate un altro dispositivo USB.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione di modulazione FM

Frequenza di modulazione (PASSI da 200 KHz)
: 87,9/ 88,1/ 88,3/ 88,5/ 88,7/ 88,9/
89,1/ 89,3/ 89,5/ 89,7/ 89,9 MHz

Codificatore RDS

Codificatore RDS
: Conforme allo standard CENELEC RDS
EN50067

Interfaccia USB

Standard USB
: USB1.1/ 2.0
Sistema file
: FAT16/ 32
Corrente di alimentazione massima
: 500 mA
Decodifica MP3
: Conforme a MPEG-1/2 Audio Layer-3
Decodifica WMA
: Conforme a Windows Media Audio
Decodificazione AAC
: AAC-LC files ".m4a"

Ingresso audio

Voltaggio massimo d'immissione
: 1200 mV
Impedenza d'immissione
: ≥ 22 k Ω

Generalee

Tensione di alimentazione (11 – 16V ammesso)
: 14,4 V
Consumo di corrente
: 5 A
Ingombro effettivo di installazione (L x H x P)
: 185 x 31 x 135 mm
Peso
: 800 g